

## öffentliche N I E D E R S C H R I F T

### VERTEILER:

<b>Körperschaft</b> : Stadt Norderstedt	
<b>Gremium</b> : Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr, SZ-05C3K4A	
<b>Sitzung am</b> : 18.12.2003	
<b>Sitzungsort</b> : Sitzungsraum 2	
<b>Sitzungsbeginn</b> : 18:00	<b>Sitzungsende</b> : 19:50

### Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr
Sitzungsdatum	: 18.12.2003

### Sitzungsteilnehmer

Teilnehmer

**Krogmann, Marlis** **18:00 bis 19:20 anwesend bis 19:20 Uhr**  
Verwaltung

**Kerlin, Bernhard** **18:00 bis 19:50**  
Teilnehmer

**Peter, Christian** **18:00 bis 19:50**  
Verwaltung

**Weule, Karin** **18:00 bis 19:50**  
Teilnehmer

**Grzybowski, Frank** **18:00 bis 19:50**  
Verwaltung

**Seevaldt, Wolfgang** **18:00 bis 19:50**  
**Hoerauf, Rene** **18:00 bis 19:50**  
**Deutenbach, Eberhard** **18:00 bis 19:50**  
**Bosse, Thomas** **18:00 bis 19:50**  
**Bertermann, Marc-Mario** **18:00 bis 19:50**  
Teilnehmer

**Dähn** **18:00 bis 19:50 vom Planungsbüro  
Waack + Dähn**

**Entschuldigt fehlten**  
sonstige

**Limbacher, Manfred**

**18:00 bis 19:50**

**Sonstige Teilnehmer**

4  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr
Sitzungsdatum	: 18.12.2003

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :  
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :  
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :  
Besprechungspunkt Frans-Hals-Ring**

**TOP 4 : B03/0529  
B-Plan 110 - Norderstedt - 20. Änderung Gebiet: Marktplatz Harksheide a)  
Entscheidung über die Anregungen, erneuter Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**

**TOP 5 :  
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 5.1  
:  
Herr Bosse zu einem Schreiben der Gemeinde Hasloh bezüglich des geplanten  
Autobahnanschlusses**

**TOP 5.2 M03/0527  
:  
Bebauungsplan Nr. 170 - Norderstedt -, hier: Beantwortung der Fragen von Herrn  
Reinhold Bott aus der Einwohnerfragestunde im Ausschuss für Stadtentwicklung,  
Umwelt und Verkehr am 20.11.2003**

**TOP 5.3 M03/0523  
:  
Abstellung von Fluglärm, hier: Anfrage aus dem Ausschuss für Stadtentwicklung und  
Verkehr am 04.12.2003**

**TOP 5.4 M03/0519  
:  
Verlegung der K 113, Sperrung der Quickborner Straße hier: Beantwortung der  
Anfrage von Herrn Dietrich Karrasch am 04.12.2003 in der Einwohnerfragestunde**

**TOP 5.5 M03/0521**

:  
**Anfrage von Frau Reinders in der Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr vom 04.09.2003 (TOP 10.11) zu Luftuntersuchungen in Norderstedt**

**TOP 5.6 M03/0522**

:  
**Lärmminderungsplanung**

**TOP 5.7 M03/0526**

:  
**Ausbau der Straße Harckesheyde/Straßenschäden hier: Beantwortung der Anfragen von Frau Erika Adomat in der Sitzung am 20.11.bzw. 04.12.2003**

**TOP 5.8 M03/0525**

:  
**Informationsveranstaltung zum Logistik- und Distributionszentrum (LDC)**

**TOP 5.9**

:  
**Frau Hahn zum Klimaschutz und zur Beantwortung des Schreibens der Solar-Initiative Norderstedt vom 16.09.2003**

**TOP**

**5.10 :**

**Frau Reinders zu den Sitzungsterminen an einem 5. Donnerstag im Monat, speziell zum Termin am 27.05.2004**

**TOP**

**5.11 :**

**Frau Reinders zum Spielplatz Röntgengang**

**TOP 6 :**

**Einwohnerfragestunde - wird als erster Tagesordnungspunkt nach 19:00 Uhr aufgerufen**

**Nichtöffentliche Sitzung**

**TOP 7 :**

**Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

**TOP 7.1 M03/0517**

:  
**Bebauungsplan Nr. 170 - Norderstedt -, 2. Änderung, hier: Rechtsgutachterliche Stellungnahme zu vers**

**TOP 8 : B03/0453**

**B-Plan 110 - Norderstedt - 20. Änderung Gebiet: Marktplatz Harksheide a)  
 Entscheidung über die Anreg**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr
Sitzungsdatum	: 18.12.2003

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, stellt die ordnungsgemäße Ladung und die Beschlußfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Es werden keine Anträge zur Tagesordnung gestellt.

Herr Berg begrüßt Herrn Schiller als neues Ausschussmitglied.

Abstimmungsergebnis zur Tagesordnung:

Einstimmig mit 11 Ja-Stimmen beschlossen

### **TOP 3: Besprechungspunkt Frans-Hals-Ring**

Herr Dähn vom Planungsbüro Waack & Dähn stellt den aktuellen Planungstand des Ausbaus des Frans-Hals-Rings im Gebiet des Bebauungsplanes Nr. 170 - Norderstedt- vor. Frau Weule erläutert die Historie der Planung . Herr Kerlin gibt Auskunft über den Baumbestand und den Baumschutz in diesem Gebiet. Es werden die Fragen der Ausschussmitglieder beantwortet.

Herr Bosse entschuldigt sich dafür, dass dieser Punkt erst jetzt und nicht bereits in der letzten Sitzung behandelt worden ist.

Die weitere Planung wird in der Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr am 15.01.2004 erörtert werden.

Herr Roeske erscheint um 18:23 Uhr zur Sitzung.

**TOP 4: B03/0529**

**B-Plan 110 - Norderstedt - 20. Änderung Gebiet: Marktplatz Harksheide a)  
Entscheidung über die Anregungen, erneuter Entwurfs- und Auslegungsbeschluss**

Herr Deutenbach erläutert die Vorlage.

a) Entscheidung über die Anregungen

Die vor, während oder nach der öffentlichen Auslegung und im Rahmen der eingeschränkten Beteiligung eingegangenen Anregungen folgender Träger öffentlicher Belange/ Privatpersonen und Unternehmen werden

**teilweise berücksichtigt**

Punkt 1 vom 19.09.2003  
Verkehrsbetriebe Hamburg – Holstein

Punkt 2 vom 29.09.2003  
Rechtsanwalt Jürgen Rodde für Frau Karen Wanka vom 19.09.2003  
und Frau Wanka vom 18.12.2003

Punkt 3 vom 17.11.2003  
Fa. HBB – Herrn Ortner und 15.12.2003

**berücksichtigt**

Punkt 4 vom 29.09.2003  
Sigrid Rose

Punkt 5 vom 15.12.2003  
Wolfgang und Volker Sedlatschek

Hinsichtlich der Begründung über die Entscheidung zu den Anregungen wird auf die Ausführung zur Sach- und Rechtslage der Vorlage Nr. B03/0453 Bezug genommen.

Die Verwaltung wird beauftragt, diejenigen, die Anregungen vorgebracht haben, sowie die Träger öffentlicher Belange, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von dem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

b) Entwurfs und Auslegungsbeschluss

Der aufgrund der Berücksichtigung von Anregungen geänderte Entwurf wird gebilligt. Die Begründung wird in der Fassung (Stand: 18.12.2003) gebilligt.

Die Verwaltung wird gebeten den geänderten Entwurf des B-Planes erneut öffentlich auszulegen. Die Einwender sind über die erneute Auslegung des Entwurfs zu unterrichten. Ihnen ist gleichzeitig die Begründung über die Behandlung ihrer Anregungen zu Kenntnis zu geben mit dem Hinweis, dass dies vorbehaltlich der abschließenden Entscheidung der Stadtvertretung erfolgt.

Auf Grund des § 22 GO waren keine Ausschussmitglieder/Stadtvertreter von der Beratung und der Beschlussfassung ausgeschlossen

Die Vorlage wurde mit 10 Ja-Stimmen 0 Nein-Stimmen und 1 Enthaltungen mehrheitlich beschlossen

**TOP 5:  
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 5.1:  
Herr Bosse zu einem Schreiben der Gemeinde Hasloh bezüglich des geplanten Autobahnanschlusses**

Das Schreiben der Gemeinde Hasloh ist dem Protokoll als Anlage 1 beigelegt.

**TOP 5.2: M03/0527  
Bebauungsplan Nr. 170 - Norderstedt -, hier: Beantwortung der Fragen von Herrn Reinhold Bott aus der Einwohnerfragestunde im Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr am 20.11.2003**

Herr Seevaldt gibt für das Amt 60 den folgenden Bericht.

Die Fragen von Herrn Reinhold Bott sind mit Schreiben der Verwaltung vom 17.12.2003 beantwortet worden.

Da dieser Bericht in öffentlicher Sitzung gegeben werden soll, ist es aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht möglich, das Schreiben an Herrn Bott als Anlage zu dieser Vorlage beizufügen. Das Schreiben wird daher zu Beginn der Sitzung an die Mitglieder des Ausschusses verteilt werden.

**TOP 5.3: M03/0523  
Abstellung von Fluglärm, hier: Anfrage aus dem Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr am 04.12.2003**



Herr Seevaldt gibt für das Amt 10 den folgenden Bericht.

Herr Karasch fragt, ob der Fluglärm abgestellt werden kann. Folgende Antwort ist ihm mit Post vom 10.12.03 zugegangen.

Der Fluglärm kann leider nicht abgestellt werden. Die Fluggesellschaften entscheiden selbst, welche Flughäfen sie anfliegen. Die Flughäfen haben eine gesetzlich verankerte Betriebspflicht. Die Anflugrichtung wird von der Deutschen Flugsicherung GmbH festgelegt, die Anflugverfahren vom Luftfahrtbundesamt auf Basis der Verfahrensrichtlinien der internationalen Zivilluftfahrtorganisation der UNO (ICAO) in Abstimmung mit der Bahnbenutzungsregelung der freien und Hansestadt Hamburg. Die Stadt Norderstedt hat keine eigenen Einflussmöglichkeiten auf die Zahl der Flugbewegungen und deren Lenkung. Für Lärmbeschwerden ist der Fluglärmschutzbeauftragte der Hamburger Behörde für Umwelt und Gesundheit zuständig, dessen statistische Auswertungen über die Lärmverteilung und -intensität Grundlage für entsprechende Diskussionen in der Fluglärmschutzkommission sind. Es ist wichtig, dass die Informationen dort an einer Stelle gesammelt werden, um einen Überblick über das Problem zu haben und wirksame Gegenstrategien entwickeln zu können. Beschwerden über den Fluglärm können an den Fluglärmschutzbeauftragten unter folgender Nummer gerichtet werden: Telefonnummer: 040-50752347, E-mail: fluglaermschutz.ub@hamburg.de.

**TOP 5.4: M03/0519**

**Verlegung der K 113, Sperrung der Quickborner Straße hier: Beantwortung der Anfrage von Herrn Dietrich Karrasch am 04.12.2003 in der Einwohnerfragestunde**

Herr Seevaldt gibt für das Amt 60 den folgenden Bericht.

In der Einwohnerfragestunde der Sitzung des Ausschusses für Planung, Bau und Verkehr am 04.12.2003 bittet Herr Karrasch im Zuge der Einwohnerfragestunde die Verwaltung um Überlassung einer Fernbedienung zur Öffnung der Schranke der Quickborner Straße.

Diese Anfrage wurde Herrn Karrasch schriftlich beantwortet und ist als Anlage 2 dem Protokoll beigelegt.

**TOP 5.5: M03/0521**

**Anfrage von Frau Reinders in der Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr vom 04.09.2003 (TOP 10.11) zu Luftuntersuchungen in Norderstedt**

Herr Seevaldt gibt für das Amt 60 den folgenden Bericht.

Die Beantwortung der Anfrage konnte durch personelle Engpässe im Fachbereich Umwelt und die hohe Arbeitsbelastung nicht fristgerecht erfolgen. Die Beantwortung einiger Fragen ist überdies sehr arbeitsintensiv, da sie so offen gestellt sind, dass ein erheblicher Rechercheaufwand notwendig ist.

Sie wird erst im 1. Quartal 2004 mit der erforderlichen Genauigkeit beantwortet werden können.

#### **TOP 5.6: M03/0522 Lärminderungsplanung**

Herr Seevaldt gibt für das Amt 60 den folgenden Bericht.

Die Stadt Norderstedt erarbeitet derzeit eine Lärminderungsplanung auf Grundlage der Bestimmungen des § 47a Bundesimmissionsschutzgesetz (BImSchG). Diese Planung soll als ein Fachbeitrag (neben Landschaftsplan und Verkehrsentwicklungsplan) bei der aktuell anstehenden Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes zu einer Abstimmung und Optimierung der verschiedenen Planungsziele führen.

Durch die Umgebungslärmrichtlinie der EG (2002/49/EG), die bis Juni 2004 in deutsches Recht umzusetzen ist, verändern sich einige inhaltliche Anforderungen an die Lärminderungsplanung. Deshalb soll die Ausgestaltung der Lärminderungsplanung auf Ebene des Aktionsplanes (das ist die noch zu bearbeitende Leistungsphase 3) bereits jetzt an die Anforderungen des Europarechts angepasst werden, um nicht innerhalb weniger Jahre die Lärminderungsplanung wesentlich und kostspielig überarbeiten zu müssen.

Diese Umsetzung wird derzeit vorbereitet. Neben konzeptionellen Arbeiten zählen dazu im Interesse der Stadt Norderstedt unter anderem vielfältige und intensive Bestrebungen, Fördergelder für dieses beispielhafte Vorhaben einzuwerben. In diesem Zusammenhang ist die Lärminderungsplanung auch als Modellprojekt für die Metropolregion Hamburg angemeldet worden. Ende November 2003 erfolgte die offizielle Anerkennung durch die Jury. Abstimmungsgespräche über Fördermöglichkeiten durch den Förderfonds Nord sind für Anfang des Jahres 2004 avisiert.

#### **TOP 5.7: M03/0526 Ausbau der Straße Harckesheyde/Straßenschäden hier: Beantwortung der Anfragen von Frau Erika Adomat in der Sitzung am 20.11.bzw. 04.12.2003**

Herr Seevaldt gibt für das Amt 60 den folgenden Bericht.

In der Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr am 20.11.2003 bittet Frau Adomat die Verwaltung um eine Stellungnahme ob die Schäden in der Harckesheyde, im Bereich der Aufpflasterungen und der Bürgersteige, innerhalb der Gewährleistungsfristen beim Straßenbauer moniert werden.

Außerdem bittet Frau Adomat grundsätzlich um einen Sachstandsbericht ob Reklamationen in der Vergangenheit innerhalb der Gewährleistungsfrist erfolgt sind.

In der Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr am 04.12.2003 hat Frau Adomat an ihre Anfrage bzw. an die ausstehende Begehung der Straße Harckesheyde erinnert.

Stellungnahme:

Der Ablauf der Gewährleistungsfrist nach dem Ausbau der Straße Harckesheyde war bereits im Jahr 2000.

Bevor die Gewährleistungsbürgschaft seinerzeit an die bauausführende Firma ausgehändigt wurde, fand eine letzte Begehung statt. Die bei dieser Ortsbegehung festgestellten Mängel wurden durch die bauausführende Firma ordnungsgemäß beseitigt.

An den Versackungen oder Beschädigungen, die jetzt aufgetreten sind, ist die bauausführende Firma nicht schuld, sondern diese Schäden wurden durch Dritte (Leitungsträger) verursacht.

Diese Schäden sind im Fachbereich Verkehrsflächen und Entwässerung bekannt und wurden den Leitungsträgern auch bereits aufgezeigt, bzw. mitgeteilt. Die Schäden werden im Zuge der Gewährleistung dieser Firmen dann auch beseitigt.

**TOP 5.8: M03/0525**

**Informationsveranstaltung zum Logistik- und Distributionszentrum (LDC)**

Herr Seevaldt gibt für das Amt 60 den folgenden Bericht.

Am 07.01.2004 wird in der Norderstedter Zeitung auf die Informationsveranstaltung zum LDC in der folgenden Form hingewiesen:

**BEKANNTMACHUNG  
DER STADT NORDERSTEDT**

**Bebauungsplan Nr.: 245 - Norderstedt -**

**Gebiet: "LDC", südlich Ohechaussee, westlich Niendorfer Straße, nördlich Flughafen Hamburg**

**hier: Informationsveranstaltung zum LDC**

**hier bitte Skizze einfügen**

Der Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr hat in seiner Sitzung am 20.11.2003 beschlossen, dass zum Bebauungsplan 245 - Norderstedt -, Gebiet: "LDC", südlich Ohechaussee, westlich Niendorfer Straße, nördlich Flughafen Hamburg, zusätzlich zur Bürgerbeteiligung eine Informationsveranstaltung durchgeführt werden soll.

Auf dieser Informationsveranstaltung soll den Bürgern der Inhalt des Bebauungsplanes und die Planungen zum Logistik- und Distributionszentrum informativ dargestellt werden. Sie ist nicht Teil der gesetzlich vorgeschriebenen Bürgerbeteiligung.

Die Informationsveranstaltung findet statt

**am: 20.01.2004**

**um: 19.00 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr,**

**im: Plenarsaal der Stadt Norderstedt, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt**

Norderstedt, den 15.12.2003

STADT NORDERSTEDT

- Der Bürgermeister -

gez.

Hans-Joachim Grote

**TOP 5.9:**

**Frau Hahn zum Klimaschutz und zur Beantwortung des Schreibens der Solar-Initiative Norderstedt vom 16.09.2003**

Frau Hahn wünscht in der Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr am 15.01.2004 die Aufnahme des Besprechungspunktes Klimaschutz auf die Tagesordnung. Unter diesem Punkt soll auch über eine angemessene Beantwortung des Schreibens der Solar-Initiative Norderstedt vom 16.09.2003 diskutiert werden.

**TOP**

**5.10:**

**Frau Reinders zu den Sitzungsterminen an einem 5. Donnerstag im Monat, speziell zum Termin am 27.05.2004**

Frau Reinders ist gegen den geplanten Sitzungstermin des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr am 27.05.2004.

Der Ausschuss spricht sich einvernehmlich dafür aus, dass die künftigen, zusätzlichen Sitzungstermine an einem 5. Donnerstag im Monat möglichst frühzeitig im Ausschuss abgestimmt werden.

**TOP**

**5.11:**

## **Frau Reinders zum Spielplatz Röntgengang**

Frau Reinders wünscht von der Verwaltung einen Sachstandsbericht zum Spielplatz Röntgengang. Ihr ist zu Ohren gekommen, dass der Spielplatz zur Zeit als Müllkippe und Parkplatz genutzt wird.

### **TOP 6:**

#### **Einwohnerfragestunde - wird als erster Tagesordnungspunkt nach 19:00 Uhr aufgerufen**

Frau Krogmann verlässt um 19:20 Uhr die Sitzung.

Es wurden folgende Fragen gestellt.

Herr Reinhold Bott, Friedrichsgaber Weg 395, 22846 Norderstedt stellt mehrere Fragen zum Bebauungsplan Nr. 170 - Norderstedt - und bittet um eine schriftliche Beantwortung dieser Fragen.

Die Fragen sind dem Protokoll als Anlage 3 beigefügt.

Herr Bernhard Buddelmann, Frans-Hals-Ring 47, 22846 Norderstedt stellt die folgenden Fragen.

Warum wird in einem verkehrsberuhigten Bereich neben der Straße ein Fußweg gebaut ?

Die Frage wird direkt vom Ausschuss und von Frau Weule beantwortet.

Warum kann der alte Bebauungsplan nicht vor Baubeginn der nächsten Bauabschnitte korrigiert werden?

Herr Bosse antwortet direkt.

Warum wurde der Fußweg, als er noch nicht existierte, direkt durch die Baumtrasse geplant und nicht direkt neben der Straße?

Herr Berg antwortet direkt.

Herr Bosse sichert eine Ortsbesichtigung zu.

Warum wurde in der Friedrich-Ebert-Straße in Richtung Hasloh ein Fußweg unmittelbar an der Fahrbahn trotz des vielen Verkehrs gebaut, und warum geht das im Frans-Hals-Ring nicht?

Der Ausschuss antwortet direkt.

Frau Erika Adomat, Harckesheyde 8, 22844 Norderstedt stellt die folgende Frage.

Wie ist der aktuelle Verfahrensstand der 47. FNP-Änderung ?

Herr Seevaldt antwortet direkt.